SII 8.434: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 434. (A.R. No. 146 of 1903). ON THE WEST WALL OF THE VISVANATHA SHRINE IN THE SAME TEMPLE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0434

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0434.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti** 〈||〉 **śrīmaNmahāmaṇḍaliśvaraN Ari**yar**ā**yavi**pāṭa(N) pāṣai**kkut tap(pu)varāyarakaṇṭaṉ kaṇṭanāṭukoṇṭu koṇṭanāṭu kuṭātā**N pūrvadakṣiṇapac=cima Uttracatusamudrādhipa**ti yi〈2〉ḻamum **Emmaṇḍalamu**M koṇṭu **gec**a**veṭṭai (ka)ṇḍa**ruḷiya **śrī**vī**rapradāpa kṛṣṇamahā**rāya(r) **pṛthi**(vi)**rājyaM paṇṇi**yaruḷāniṉṟa **śakā(pta)**M 1000 4 100 (4) 10~ṉ mel ce〈3〉llāniṉṟa **citrabhānu**varuṣa**M AT-paśi**mā**saM** (muta)l (tiyati) **(pūrva)**(pa)**(kṣa)**(ttu) cai**tramu**M Ēkāteciyu**M sid-dha**yo**ga**mu**M pe**ṟṟa **budha**vā**ra**ttu nāḷ Accama(ṟi)yātāṉ (A)laivi(lañ)〈4〉cātāṉ karutumaracarta(ru)kama(la)cantiraṉ mukiliṉkiṭṭiriyum Eval [8+] **Nkhaṇḍa**N puṟṟu-marattayum pontukillai Eṉṟa perumāḷ Āṭṭukkāṉaivaḻaṅkum peru〈5〉〈mā〉ḷ vaḻavaṉ [3+] (ma)lāṉpāṭic centamiḻ puṉainta (puṅkavaṉ) [6+] koṇṭaperumāḷ Aṟantāṅkiyaracu Ekapperumāḷ toṇṭaimā(ṉ) puttira(n) poṉṉampala(ṅ)〈6〉(kā)tta toṇṭaimā(ṉ) **kṣe**ṇṭayil

[2+] tuk [6+] yaṉ tiruk(Koṭu)ṅku<ṉṟa>ttu nam [10+]<7> [3+] **dha**mam Uṭpaṭṭa vakaikku tirumalaicūḻnta paṟṟil munnāḷ paḻantevatāṉamāka [10+] cellap puravi [10+]

Commentary

The inscription is very much damaged and is also built in below.

Bibliography

Digital edition of SII 8.434 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 227, item 434.